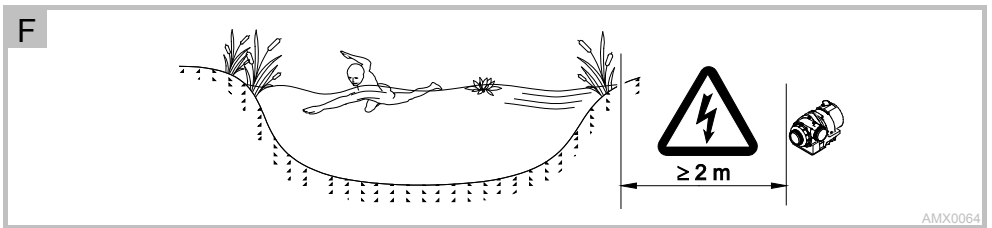
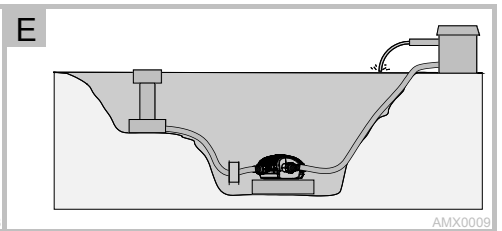
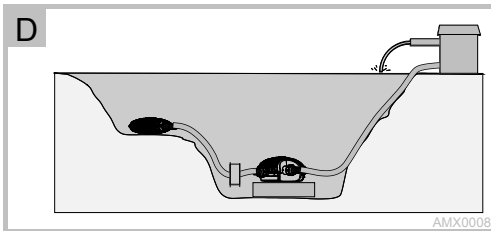
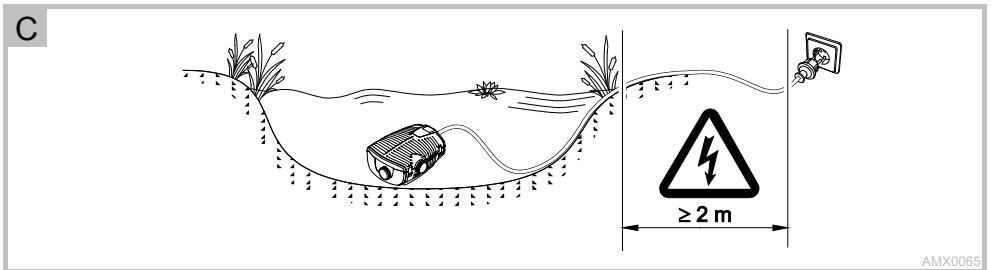
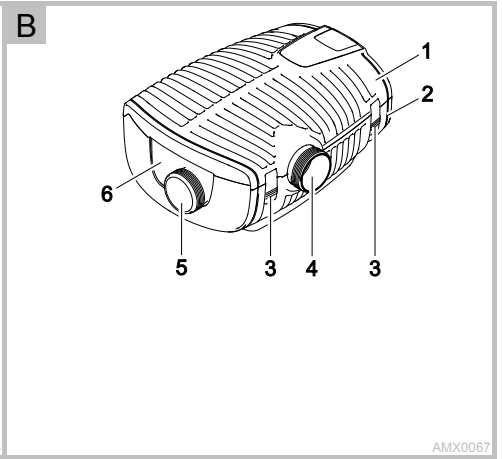
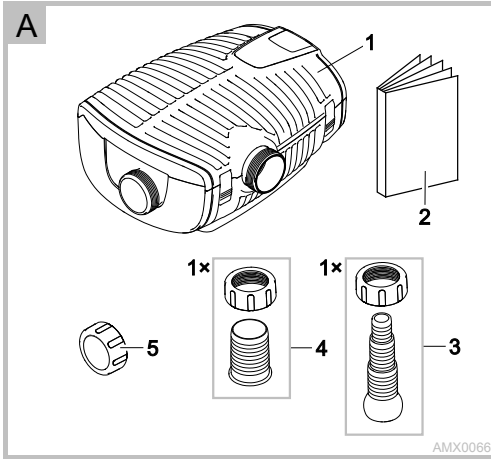




Máy bơm AquaMax Eco Premium
4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000

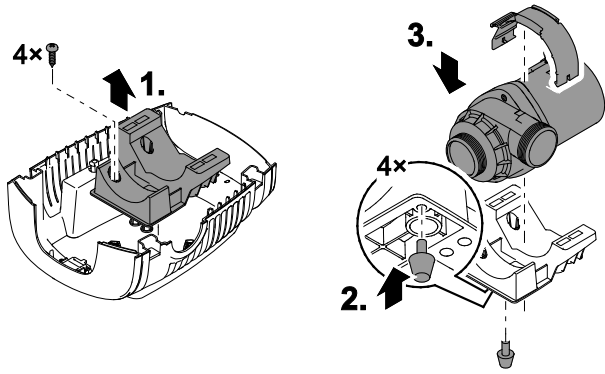
EN Operating Instructions
VI Hướng dẫn vận hành





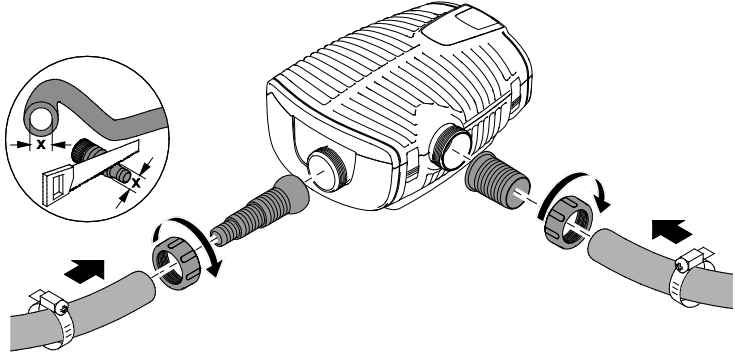


G



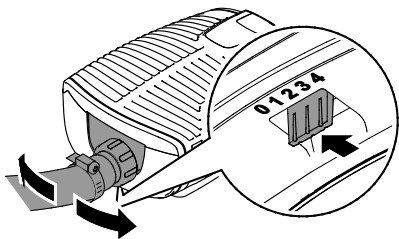
AMX0065

H



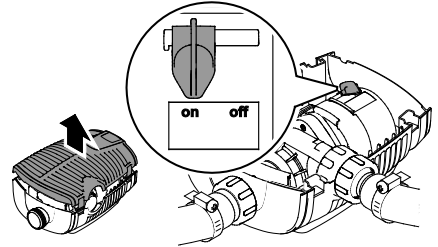
AMX0010

I



AMX0012

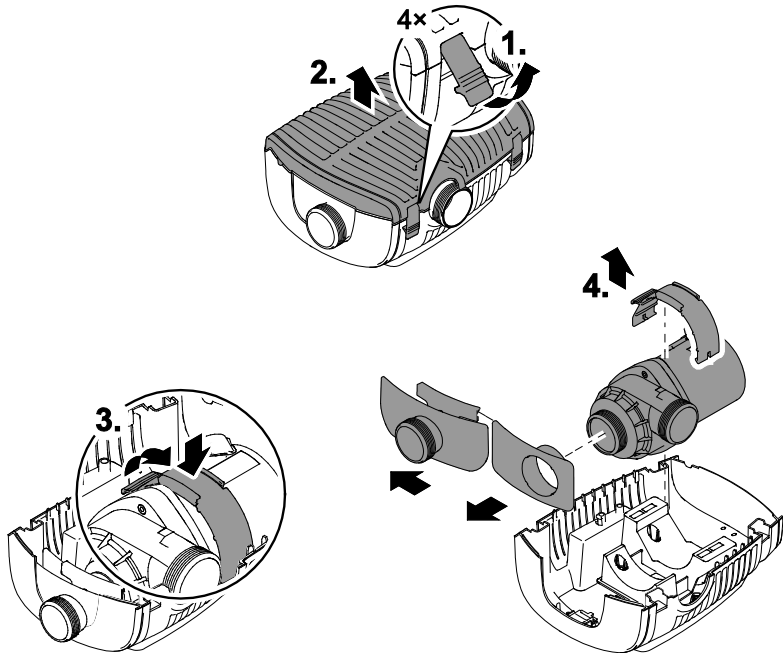
J



AMX0039

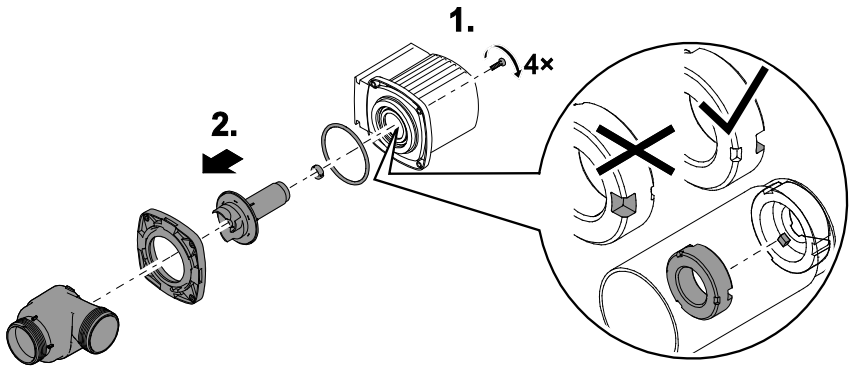


K



AMX0011

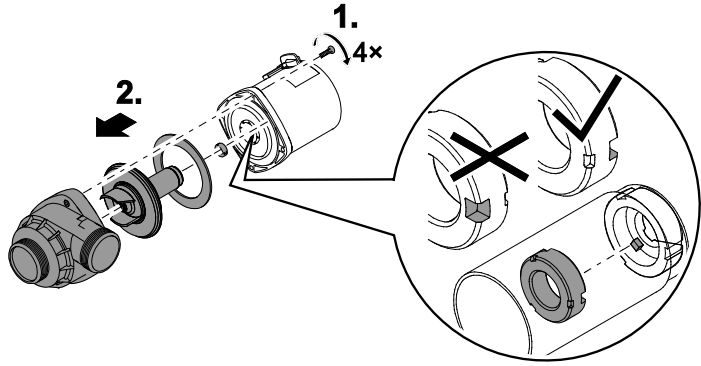
L



AMX0015

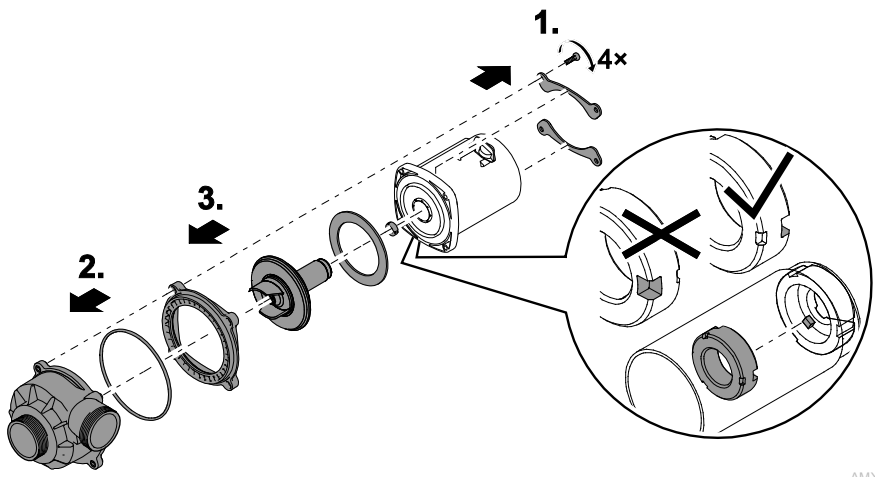


M



AMX0061

N



AMX0062

 **WARNING**

- This unit can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the unit in a safe way and they understand the hazards involved.
- Do not allow children to play with the unit.
- Only allow children to carry out cleaning and user maintenance under supervision.
- Ensure that the unit is fused for a rated fault current of max. 30 mA by means of a fault current protection device.
- Only connect the unit if the electrical data of the unit and the power supply correspond. The unit data is to be found on the unit type plate, on the packaging or in this manual.
- Possible death or severe injury from electrocution! Before reaching into the water, always disconnect all units in the water that have a voltage of >12 V AC or >30 V DC from the power supply.
- Only operate the unit if no persons are in the water.
- Do not use the unit if electrical cables or housings are damaged.
- A damaged connection cable cannot be replaced. Dispose of the unit.

Safety information

Correct electrical installation

- Electrical installations must meet the national regulations and may only be carried out by a qualified electrician.
- A person is regarded as a qualified electrician if, due to his/her vocational education, knowledge and experience, he or she is capable of and authorised to judge and carry out the work commissioned to him/her. This also includes the recognition of possible hazards and the adherence to the pertinent regional and national standards, rules and regulations.
- For your own safety, please consult a qualified electrician.
- Extension cables and power distributors (e.g. outlet strips) must be suitable for outdoor use (splash-proof).
- Protect the plug connection from moisture.
- Only connect the unit to a correctly fitted socket.

Safe operation

- The impeller unit in the pump contains a magnet with a strong magnetic field that may affect the operation of pace-makers or implantable cardioverter defibrillators (ICDs). Always keep magnets at least 0.2 m away from implanted devices.
- Never carry or pull the unit by the electrical cable.
- Route cables such that they are protected from damage and do not present a tripping hazard.
- Never carry out technical changes to the unit.
- Only carry out work on the unit described here.
- Only use original spare parts and accessories for the unit.

Information about these operating instructions

Welcome to OASE Living Water. You made a good choice with the purchase of this product **AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000**.

Prior to commissioning the unit, please read the instructions of use carefully and fully familiarise yourself with the unit. Ensure that all work on and with this unit is only carried out in accordance with these instructions.

Adhere to the safety information for the correct and safe use of the unit.

Keep these instructions in a safe place! Please also hand over the instructions when passing the unit on to a new owner.

Symbols used in these instructions

Warnings

The warning information is categorised by signal words, which indicate the extent of the hazard.



WARNING

- Indicates a possibly hazardous situation.
- Non-observance may lead to death or serious injuries.



CAUTION

- Indicates a possibly hazardous situation.
- Non-observance may lead to slight or minor injuries.



NOTE

Information for the purpose of clarification or for preventing possible damage to assets or to the environment.

Additional information

- A Reference to a figure, e.g. Fig. A.
- Reference to another section.

Scope of delivery

<input type="checkbox"/> A	AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000
Pos.	Description
1	1 × AquaMax Eco Premium
2	1 × operating instructions
3	1 × stepped hose adapter with union nut
4	1 × hose connector with union nut
5	1 × cover cap

Product Description

The unit is a filter and water course pump with electronically adjustable flow rate and patented connection of optional filter accessories. The unit can be installed submersed and is also suitable for dry installation. The strainer casing filters coarse debris and leaves (this only applies to submersed installation).

Intended use

AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000, referred to as "unit", may only be used as specified in the following:

- For pumping normal pond water for filters, waterfalls and water courses.
- Operate in accordance with instructions.
- Operation under observance of the permissible water quality. (→ Water quality)

The following restrictions apply to the unit:

- Do not use in swimming ponds.
- Never use the unit to convey fluids other than water.
- Never run the unit without water.
- Do not use for commercial or industrial purposes.
- Do not use in conjunction with chemicals, foodstuff, easily flammable or explosive substances.
- Do not connect to the domestic water supply.

Unit configuration

<input type="checkbox"/> B	AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000
Pos.	Description
1	Strainer top casing
2	Strainer bottom casing
3	Clip (for fastening the strainer casings)
4	Outlet (pressure side)
5	Inlet (suction side)
6	Inlet regulator

Installation and connection

The unit is either installed submersed (in water) or dry (outside the water).

Submersed installation of the pump

For submersed installation, the unit is prepared for operation with a pond filter, satellite filter, or skimmer and pond filter. Filters and skimmers are not included in the scope of delivery.

Adhere to the following conditions for dry installation:

- C
- Never operate the pump in a swimming pond.
 - Ensure that the connection to the power supply is at least 2 m from the pond.
 - Place the pump in a horizontal position on a suitable base and bolt down.

Operating the unit with pond filter:

D

- Close the inlet (suction side) with the cover cap.
- Connect the outlet (pressure side) to the pond filter. (→ Establishing the connections)

Operating the unit with satellite filter, or skimmer and pond filter:

E

- Connect the inlet (suction side) with the satellite filter or skimmer. (→ Establishing the connections)
- Outlet (pressure side) with pond filter. (→ Establishing the connections)

Install the unit at a dry place

The strainer casings are removed for dry installation. The pump is installed with a holder.

Prerequisite:

- The strainer casings have been removed. (→ Removing the strainer casings)

Adhere to the following conditions for dry installation:

F

- Only install the unit below water level.
- Swimming pond or pool that may be accessed by people.
 - Install the unit at least 2 m away from the water.
- Do not expose the unit to direct sunlight.
- Place the pump in a horizontal position on a suitable base and bolt down.
- Adhere to the maximum permissible ambient temperature. Ensure forced cooling if necessary. (→ Technical data)

How to proceed:

G

1. Remove the holder fastening screws from the strainer bottom casing and take the holder out of the strainer casing.
2. Insert the rubber feet into the openings on the bottom of the holder.
3. Place the pump back into the holder and fasten with the clamp again.
4. Connect the suction and pressure line. (→ Establishing the connections)
 - The required assembly items are included in the accessory kit.

Establishing the connections

An optimum flow rate is achieved with the largest possible hose inside diameter.

H

- Shorten the stepped hose adapter (adapt it to the hose inside diameter), fit it onto the inlet (suction side), and fasten using the union nut. Fit the hose (suction side) to this and secure it correctly with a hose clip.
 - Hand-tighten the union nut.
- Fit the hose connector or stepped hose adapter to the outlet (pressure side), fasten with the union nut. Fit the hose (pressure side) to this and secure it correctly with a hose clip.
 - Hand-tighten the union nut.

Recommendation for the use of the stepped hose adapter / hose connector:

AquaMax Eco Premium 4000/6000

- Inlet (suction side): Stepped hose adapter 25 to 38 mm (1 to 1½ ")
- Outlet (pressure side): Hose connector 38 mm (1½ ") / alternatively, stepped hose adapter 25 to 38 mm (1 to 1½ ")

AquaMax Eco Premium 8000/10000/12000/16000/20000

- Inlet (suction side): Stepped hose adapter 25 to 38 mm (1 to 1½ ")
- Outlet (pressure side): Hose connector 50 mm (2 ") / alternatively, stepped hose adapter 25 to 38 mm (1 to 1½ ")

Set the inlet regulator

The inlet regulator is set according to the type of operation:

- When operating with the second inlet closed, turn the inlet regulator to 0.
- When operating with the satellite filter or skimmer, turn the inlet regulator to a position between 1 to 4.

I

- Unlock the locking (pull towards the inlet regulator) while pushing the inlet regulator to the desired position:
 - Position 0: Second inlet closed. Water is only drawn in via the housing (strainer casings).
 - Position 1 to 3: Part of the water is drawn in via the housing (strainer casings), and part via the second inlet.
 - Position 4: Second inlet opened to the max. position. Water is only drawn in via the second inlet.

Commissioning/start-up

The unit switches on automatically as soon as the power connection is established.



NOTE

Never allow the pump to run dry. Otherwise the pump will be destroyed.

- Ensure that the pump is always flooded during operation.
- Regularly check the water level.
- Always position the unit below water level.



CAUTION

Risk of injury due to fast rotating components.

A temperature monitor switches the unit off automatically in the event of overload and on again once it has cooled down.

- Isolate the unit before starting any work.

Switching on the unit

- Establish the power connection.

If there is a blockage in the pump when it is switched on or if it runs dry, a pre-programmed self-test (Environmental Function Control - EFC) is automatically performed. The pump tries to start up at regular intervals and run through different speeds to overcome the fault (dry run or blockage). The pump switches off after approx. 2 minutes of unsuccessful start-up attempts and repeats the self-test after approx. 30 minutes.

Switching off the unit

- Disconnect from the power supply.



NOTE:

A brand-new pump will only achieve its maximum capacity after several operating hours.

Seasonal Flow Control (SFC)

J

AquaMax Eco Premium 12000/16000/20000

With the SFC function activated, the pump automatically optimises and reduces the amount of water and the delivery head by up to 50%. Thanks to the SFC function the pump adapts to the individual pond ecology throughout the year and supports the pond biology through temperature-dependent circulation (winter mode, transition mode and summer mode).

The SFC function is switched on and off at the pump. The SFC function reduces the power consumption of the pump; without SFC, the pump permanently operates at maximum throughput. The seasonal flow control does not function when the pump is installed on land (dry installation). If a skimmer, satellite filter or Oase InScenio control unit is used, we recommend deactivating the SFC depending on the unit.

The pump power can only be controlled by an OASE current management unit.

Remedy of faults

Malfunction	Cause	Remedy
The unit does not perform its suction function	No mains voltage	Check the mains voltage.
	Impeller blocked, pump running dry	Clean the pump housing, check the supply lines for blockages.
Insufficient performance	Strainer casing or satellite filter clogged	Clean
	Hose blocked	Clean or replace hose
	Hose kinked	Eliminate the kink in the hose, replace the hose if damaged
	Excessive loss in the hose due to friction	Reduce hose length to reduce frictional loss
	Pump overload. The output is automatically reduced to protect the unit.	<ul style="list-style-type: none"> – Clean the pump housing. – Reduce the ambient temperature (e.g. adhere to the correct water temperature, avoid exposing the unit to direct sunlight). – Ensure adequate ventilation for dry installation.
Unit switches off after a short running period	The stepped hose adapter is not adapted to the maximum possible hose inside diameter.	Shorten the stepped hose adapter such that it corresponds to the maximum possible hose inside diameter.
	Strainer casing clogged	Clean strainer casing
	Pump running dry.	<ul style="list-style-type: none"> – Check the supply lines for blockages. – Vent hoses. – Check the connections for leaks.

Maintenance and cleaning



ATTENTION! Dangerous electrical voltage.

Possible consequences: Death or severe injury.

Protective measures:

- Electrical units and installations with a rated voltage of $U > 12 \text{ V AC}$ or $U > 30 \text{ V DC}$ located in the water: Isolate the units and installations (switch off and disconnect from the power supply) before reaching into the water.
- Isolate the unit before starting any work.
- Secure the unit to prevent unintentional switching on.



NOTE

Recommendation regarding cleaning:

- Clean the unit as required but at least twice a year.
- When cleaning the pump, pay particular attention to the cleaning of the impeller unit and pump housing.
- Do not use aggressive cleaning agents or chemical solutions as they could attack the housing or impair the function of the unit.
- Recommended cleaning agent for removing stubborn limescale deposits:
 - Pump cleaning agent PumpClean from OASE.
 - Vinegar- and chlorine-free household cleaning agent.
- Clean the outside of the pump.
 - Use a soft brush as an aid.
- After cleaning, thoroughly rinse all parts in clean water.



NOTE

The impeller unit contains strong magnets that attract magnetic particles (e.g. iron filings).

- All particles must be removed from the impeller unit before reassembly. Any remaining particles can cause irreparable damage to the impeller unit and motor block.

Removing the strainer casings

K

How to proceed:

1. Open the clips on the strainer casings.
2. Remove the strainer top casing.
3. Release the clamp from the pump.
4. Take the pump out of the strainer bottom casing and pull the suction adapter and regulator from the pump.

Cleaning the pump

Prerequisite:

- No hoses are connected to the unit connections.
- The strainer casings have been removed. (→ Removing the strainer casings)

AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000

L

How to proceed:

1. Remove the screws.
2. Pull off the intermediate casing with pump housing, O-ring and impeller unit.
3. Clean all parts with a brush in clean water.
 - Check parts for damage and replace, if necessary.
4. Reassemble in the reverse order.

AquaMax Eco Premium 12000/16000

M

How to proceed:

1. Remove the screws.
2. Remove the pump housing, then pull off the impeller unit and flat seal.
 - When the impeller is pulled out, the radial bearing in the motor housing may come loose.
3. Clean all parts with a brush in clean water.
 - Check parts for damage and replace, if necessary.
4. Reassemble in the reverse order.
 - Check that the radial bearing in the motor housing is correctly seated. If necessary, press the radial bearing with the wide grooves at the front into its seat in the motor housing.

AquaMax Eco Premium 20000

N

How to proceed:

1. Remove the screws.
2. Remove both adapter plates, the pump housing with O-ring and the intermediate housing.
3. Pull off the impeller unit and flat seal.
 - When the impeller is pulled out, the radial bearing in the motor housing may come loose.
4. Clean all parts with a brush in clean water.
 - Check parts for damage and replace, if necessary.
5. Reassemble in the reverse order.
 - Check that the radial bearing in the motor housing is correctly seated. If necessary, press the radial bearing with the wide grooves at the front into its seat in the motor housing.

Wear parts

- Impeller unit
- Bearing in the motor block

Storage/overwintering

The unit is frost resistant to minus 20 °C. Should you store the unit outside of the pond, clean it thoroughly with a soft brush and water, check it for damage, then store immersed in water or filled with water. Do not immerse the power plug in water!

Repair

Repair is not possible in the following cases. The pump has to be replaced.

- If there is no replacement part approved by OASE for a defective component.
- If an electric cable permanently connected to the pump becomes damaged or is shortened.

Disposal



NOTE

Do not dispose of this unit with domestic waste.

- Render the unit unusable beforehand by cutting the cables and dispose of the unit via the return system provided for this purpose.

Spare parts

The use of original parts from OASE ensures continued safe and reliable operation of the unit. Please visit our website for spare parts drawings and spare parts.



www.oase-livingwater.com/spareparts

CẢNH BÁO

- Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên, người thiếu kinh nghiệm, kiến thức nếu họ được giám sát hoặc được hướng dẫn cách sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được những mối nguy hiểm liên quan.
- Không cho phép trẻ em chơi với các phụ kiện, thiết bị
- Chỉ cho phép trẻ em thực hiện vệ sinh và bảo trì thiết bị dưới sự giám sát
- Thiết bị nóng chảy với dòng điện sự cố tối đa 30mA, việc này nên được đảm bảo bằng thiết bị bảo vệ sự cố dòng điện
- Chỉ kết nối thiết bị nếu dữ liệu nguồn điện của thiết bị và dòng điện tương đương nhau. Dữ liệu của thiết bị có thể được tìm thấy trên bao bì sản phẩm, thùng hoặc trong hướng dẫn này.
- Có thể tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng do điện giật! Trước khi để thiết bị tiếp cận với nước, luôn luôn ngắt kết nối các thiết bị trong nước có điện áp >12 V AC hoặc >30 V DC từ nguồn điện.
- Chỉ vận hành thiết bị khi không có người ở/tiếp xúc trong nước
- Không sử dụng thiết bị nếu cáp điện hoặc vỏ cáp điện bị hỏng
- Không thể thay thế cáp kết nối bị hỏng. Xử lý thiết bị.

Thông tin an toàn

Lắp đặt điện chính xác

1. Việc lắp đặt các thiết bị điện phải đáp ứng quy định quốc gia và chỉ có thể được thực hiện bởi một thợ điện có trình độ.
2. Một người được coi là thợ điện đủ điều kiện nếu được giáo dục, kiến thức và kinh nghiệm nghề nghiệp của mình, người đó có khả năng và được ủy quyền để đánh giá và thực hiện công việc được giao của họ. Điều này cũng bao gồm việc chấp nhận các mối nguy hiểm có thể xảy ra và sự tuân thủ các tiêu chuẩn, quy tắc và các quy định liên quan đến khu vực và quốc gia.
3. Vì sự an toàn của riêng bạn, xin vui lòng tham khảo ý kiến một thợ điện có trình độ.
4. Cáp mở rộng và bộ phận phối điện (ví dụ: dải đầu ra) phải phù hợp để sử dụng ngoài trời (chống tia phun từ nước...).
5. Bảo vệ kết nối phích cắm khỏi độ ẩm
6. Chỉ kết nối với thiết bị được lắp ổ cắm đúng cách.

Hoạt động an toàn

1. Bộ phận cánh quạt trong máy bơm chứa một nam châm có từ trường mạnh, có thể ảnh hưởng đến hoạt động của máy điều hòa nhịp tim hoặc máy khử rung tim (ICD). Luôn giữ nam châm cách xa thiết bị cấy ghép ít nhất 0,2 m.
2. Không được mang hoặc kéo thiết bị bằng cáp điện
3. Thiết kế đường cáp sao cho chúng được bảo vệ khỏi hư hỏng và không gây vấp ngã
4. Không được thực hiện các thay đổi kỹ thuật của thiết bị
5. Chỉ thực hiện thao tác trên thiết bị được mô tả trong sách hướng dẫn này. Nếu vấn đề không thể khắc phục được, vui lòng liên hệ với một điểm dịch vụ khách hàng được ủy quyền.
6. Chỉ sử dụng phụ tùng và phụ kiện chính hãng cho thiết bị.

Thông tin về hướng dẫn vận hành

Chào mừng đến với OASE Living Water, bạn đã thực hiện lựa chọn tốt trong việc mua sản phẩm **AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000** này.

Trước khi vận hành thiết bị, vui lòng đọc hướng dẫn sử dụng cẩn thận và tự làm quen hoàn toàn với thiết bị. Đảm bảo rằng tất cả các công việc, thao tác, vận hành trên thiết bị này chỉ được thực hiện theo các hướng dẫn này.

Tuân thủ thông tin an toàn để sử dụng đúng và an toàn thiết bị.

Giữ các hướng dẫn này ở nơi an toàn! Ngoài ra, vui lòng trao hướng dẫn khi chuyển thiết bị cho chủ sở hữu mới.



WARNING CẢNH BÁO

- Chỉ ra một tình huống có thể nguy hiểm
- Việc không tuân thủ có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.



CAUTION THẬN TRỌNG

- Chỉ ra một tình huống có thể nguy hiểm
- Không tuân thủ có thể dẫn đến thương tích nhẹ hoặc nhỏ.



NOTE LƯU Ý

Thông tin chi tiết mục đích làm rõ hoặc để ngăn chặn thiệt hại có thể có đối với tài sản hoặc môi trường.

Thông tin bổ sung

A Tham chiếu đến một hình, ví dụ: Hình A

→ Tham chiếu đến một phần khác

Sản phẩm bao gồm

<input type="checkbox"/> A	Máy bơm AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000
	Mô tả
1	1 x Giấy bảo hành AquaMax Eco
2	1 x Hướng dẫn vận hành
3	1 x Ống nối và đai ốc
4	1 x Đầu ống nối với đai ốc
5	1 x Nắp che

Mô tả sản phẩm

Thiết bị này là một bộ lọc và máy bơm nước với tốc độ dòng chảy tùy chỉnh bằng điện tử và sự kết nối của các phụ kiện lọc tùy chọn. Các thiết bị có thể được cài đặt chìm và cũng thích hợp cho việc lắp đặt khô. Bộ lọc có thể loại bỏ các mảnh vụn thô và lá (điều này chỉ áp dụng cho cài đặt ngập nước).

Mục đích sử dụng

Máy bơm AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000, còn được gọi là một thiết bị được sử dụng cho một số lĩnh vực đặc biệt:

Cho việc bơm nước ao hồ thông thường, thác nước và các dòng chảy.

Vận hành theo những chỉ thị.

Hoạt động dưới sự đảm bảo của chất lượng nước trong ngưỡng cho phép.

Những hạn chế của thiết bị

Không sử dụng cho hồ bơi.

Không dẫn truyền chất lỏng nào khác ngoài nước.

Không được khởi động thiết bị mà không có nước

Không sử dụng cho mục đích thương mại hoặc công nghiệp

Không sử dụng với các thành phần hóa học, thức ăn thừa hay các chất liệu dễ cháy nổ

Không sử dụng để cung cấp nước sinh hoạt

Kết cấu thiết bị

<input type="checkbox"/> B	Máy bơm nước AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000/12000/16000/20000
	Mô tả
1	Vỏ bọc ở đỉnh đầu lọc
2	Vỏ bọc ở thân đầu lọc
3	Kẹp (để nắp chặt vỏ bộ lọc)
4	Đầu ra (áp lực bên)
5	Đầu vào (mặt hút)
6	Bộ phận điều chỉnh đầu vào

Lắp đặt và kết nối

Thiết bị được lắp đặt chìm (trong nước) hoặc khô (bên ngoài nước).

Sự lắp đặt chìm của máy bơm

Đối với việc lắp đặt chìm của máy bơm, Sản phẩm được thiết kế để hoạt động với một bộ lọc ao, bộ lọc vệ tinh, hoặc bộ vớt. Bộ lọc và bộ vớt không được bao gồm trong gói hàng sản phẩm.

Tuân thủ các điều kiện sau để lắp đặt khô:

C

Không được vận hành trong hồ bơi.

Các thiết bị kết nối với nguồn điện cách xa ao, hồ 2 m.

Đặt bơm ở vị trí ngang tầm hoặc dốc xuống.

Vận hành thiết bị với bộ lọc ao:

D

Đóng đầu vào (Mặt hút) với nắp đậy.

Kết nối với đầu ra (mặt chịu áp lực) với bộ lọc ao. (→ tạo nên hệ thống kết nối)

Vận hành thiết bị với bộ lọc cho bơm, or máy vớt và bộ lọc ao:

E

Kết nối đầu vào (mặt hút) với bộ lọc cho bơm hoặc máy vớt. (→ tạo nên sự kết nối)

Đầu ra (mặt chịu áp lực) với bộ lọc cho ao. (→ tạo nên sự kết nối)

Lắp đặt thiết bị ở nơi khô ráo

Vỏ lọc được tháo bỏ để phù hợp với việc lắp đặt khô. Máy bơm được gắn với một giá đỡ.

Với điều kiện:

Vỏ bọc đã được tháo bỏ. (→ bỏ đi vỏ bảo vệ bên ngoài)

Tuân thủ các điều kiện sau để lắp đặt khô F

Chỉ lắp đặt thiết bị dưới mực nước.

Ở ao bơi hoặc hồ bơi phải được giám sát bởi con người .

– Lắp đặt thiết bị cách xa ít nhất 2 m.

Không để thiết bị tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời.

Đặt máy bơm ở vị trí nằm ngang trên để phù hợp và dốc xuống.

Tuân theo nhiệt độ môi trường tối đa trong ngưỡng cho phép. Đảm bảo làm mát thủ công nếu cần. (Dữ liệu chuyên môn)

Cách tiến hành:

G

1. Tháo các vít bắt giữ ra khỏi các vỏ bộ lọc và lấy ngăn chứa ra khỏi vỏ lọc.

2. Lắp chân cao su vào các khe hở ở phía dưới ngăn chứa.

3. Đặt lại bơm vào ngăn chứa và vận chặt lại bằng kẹp.

4. Kết nối đường ống áp suất và đường hút. (→ tạo nên sự liên kết)

– Các phụ kiện kết hợp theo yêu cầu bao gồm trong bộ phụ kiện.

Tạo lắp hệ thống kết nối

Tốc độ dòng chảy tối ưu đạt được với đường ống bên trong lớn nhất có thể.

H

• Rút ngắn bộ nối, ống nối (thích ứng với đường ống bên trong ống), lắp khớp nối với đầu vào (bên hút) và vận chặt bằng đai ốc kết nối. Lắp ống (bên hút) vào bộ phận này và giữ chặt nó bằng kẹp ống.

- Siết chặt đai ốc kết nối.

• Lắp đầu nối hoặc bộ thiết bị nối của ống nối vào ổ cắm (bên áp lực), vận chặt với đai ốc. Lắp ống (bên áp lực) vào bộ phận này và giữ chặt nó bằng kẹp ống.

- Siết chặt đai ốc.

Khuyến khích sử dụng đầu nối ống: AquaMax Eco Premium 4000/6000

Đầu vào (mặt hút): Bộ điều hợp ống nối 25 to 38 mm (1 to 1½ ")

Đầu ra (mặt áp lực): Bộ nối ống 38 mm (1½ ") / đồng thời, bộ kết hợp ống nối 25 to 38 mm (1 to 1½ ") AquaMax

Eco Premium 8000/10000/12000/16000/20000

Đầu vào (mặt hút): Bộ điều hợp ống nối 25 to 38 mm (1 to 1½ ")

Đầu ra (mặt áp lực): Bộ nối ống 50 mm (2 ") / đồng thời, bộ kết hợp ống nối 25 đến 38 mm (1 to 1½ ")



Bộ điều chỉnh đầu vào

Bộ điều chỉnh đầu vào được phân loại theo hình thức

vận hành:

- Khi hoạt động với đầu vào thứ hai đã đóng, hãy chuyển bộ điều chỉnh đầu vào thành 0.
- Khi vận hành với bộ lọc cho bơm hoặc máy vớt, hãy thay đổi bộ điều chỉnh đầu vào với vị trí từ 1 đến 4.

I

- Mở khóa (kéo về phía bộ điều chỉnh đầu vào) và đẩy bộ điều chỉnh đầu vào đến vị trí mong muốn:
 - Vị trí 0: Đóng cửa thứ hai. Nước chỉ được hút qua cửa chính (vỏ bọc của thiết bị lọc).
 - Vị trí 1 đến 3: Phần nước được hút qua vỏ (vỏ bọc của thiết bị lọc) và một phần qua đầu vào thứ hai.
 - Vị trí 4: Đầu vào thứ hai được mở đến mức tối đa. Chúc vụ. Nước chỉ được hút vào qua đầu vào thứ hai.

Vận hành / khởi động

Thiết bị sẽ tự động bật ngay sau khi việc kết nối nguồn được thiết lập.



NOTE LƯU Ý

Không bao giờ để máy bơm chạy khô. Nếu không, máy bơm sẽ hỏng.

- Đảm bảo rằng máy bơm luôn bị ngập trong quá trình vận hành.
- Thường xuyên kiểm tra mực nước.
- Luôn định vị thiết bị dưới nước.



CAUTION CẢNH BÁO

- Nguy cơ hỏng hóc do các thành phần quay nhanh.
- Một màn hình nhiệt độ, tự động tắt thiết bị trong trường hợp quá tải và bật lại khi nó đã nguội.
- Tách biệt các đơn vị trước khi bắt đầu bất kỳ hoạt động.

Bật thiết bị

- Thiết lập kết nối nguồn.

Nếu có tắc nghẽn trong máy bơm khi nó được bật hoặc nếu nó chạy khô, lập trình tự kiểm tra trước (Kiểm soát chức năng môi trường - EFC) sẽ tự động được thực hiện. Máy bơm cố gắng khởi động thường xuyên và chạy qua các tốc độ khác nhau để khắc phục lỗi (chạy khô hoặc tắc nghẽn). Máy bơm sẽ tắt sau khoảng 2 phút nỗ lực khởi động không thành công và lập lại tự kiểm tra sau khoảng 30 phút.

Tắt thiết bị

- Ngắt kết nối với bộ nguồn



NOTE LƯU Ý

Một máy bơm hoàn toàn mới sẽ chỉ đạt công suất tối đa sau một vài giờ hoạt động.

Kiểm soát luồng theo mùa (SFC)

J

AquaMax Eco Premium 12000/16000/20000

Với chức năng SFC được kích hoạt, máy bơm sẽ tự động tối ưu hóa và giảm lượng nước qua đầu ống đến 50%. Nhờ chức năng SFC, máy bơm thích nghi với hệ sinh thái ao độc lập trong suốt cả năm và hỗ trợ sinh học trong ao nuôi thông qua lưu thông và phụ thuộc vào nhiệt độ (chế độ mùa đông, chế độ chuyển mùa và chế độ mùa hè). Chức năng SFC được bật và tắt ở máy bơm. Chức năng SFC giảm điện năng tiêu thụ của máy bơm; nếu không có SFC, bơm sẽ hoạt động vĩnh viễn với tốc độ tối đa. Điều khiển lưu lượng theo mùa không hoạt động khi máy bơm được lắp đặt trên đất (lắp đặt khô). Nếu sử dụng bộ lọc cho bơm hoặc bộ điều khiển Oase InScenio, chúng tôi khuyên bạn nên tắt SFC, tùy thuộc vào thiết bị.

Công suất bơm chỉ có thể được điều khiển bởi một đơn vị quản lý dòng OASE.

Biện pháp khắc phục lỗi

Sự cố	Nguyên nhân	Biện pháp khắc phục
Thiết bị không thực hiện chức năng hút của nó	Không có nguồn điện Cánh quạt bị chặn, bơm chạy khô	Kiểm tra nguồn điện Làm sạch vỏ máy bơm, kiểm tra các đường cung cấp để tắc nghẽn.
Hiệu suất không đủ	Vỏ bộ lọc hoặc bộ lọc cho bơm bị tắc	Lau chùi
	Ống bị tắc	Lau chùi hoặc thay thế ống
	Ống bị thủng	Loại bỏ các vật cản trong ống, thay thế các ống nếu bị hư hỏng
	Bảo mòn ống do ma sát	Giảm chiều dài ống để giảm tổn thất ma sát
	Bơm quá tải. Đầu ra được tự động giảm lại để bảo vệ thiết bị.	<ul style="list-style-type: none"> - Làm sạch vỏ máy bơm. - Giảm nhiệt độ môi trường xung quanh (ví dụ: tránh để thiết bị tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời). - Đảm bảo thông gió đầy đủ cho việc lắp đặt khô.
Thiết bị tắt sau một khoảng thời gian ngắn	Bộ điều hợp ống nối không phù hợp với đường ống bên trong.	Rút ngắn bộ nối ống nối sao cho nó tương ứng với đường kính tối đa của ống bên trong.
Thiết bị tắt sau một khoảng thời gian ngắn	Lọc vỏ bị tắc	Làm sạch vỏ lọc
	Bơm chạy khô.	<ul style="list-style-type: none"> - Kiểm tra các đường ống để tắc nghẽn. - Ống thông hơi. - Kiểm tra các kết nối có thể bị rò rỉ.

Bảo trì và vệ sinh



ATTENTION! CHÚ Ý Điện áp nguy hiểm

Hậu quả có thể xảy ra: Tử vong hoặc bị thương nặng.

Biện pháp bảo vệ :

- Các bộ phận và thiết bị điện có điện áp danh định là U > 12 VAC hoặc U > 30 VDC nằm trong nước: Cô lập các thiết bị và cài đặt (tắt và ngắt nguồn điện) trước khi tiếp cận với nước.
- Cô lập thiết bị trước khi bắt đầu hoạt động.
- Bảo vệ thiết bị để ngăn chặn việc chuyển đổi không có chủ ý.



NOTE: LƯU Ý

Khuyến nghị về vệ sinh:

- Làm sạch thiết bị theo yêu cầu, ít nhất hai lần một năm.
- Khi làm sạch máy bơm, đặc biệt chú ý đến việc làm sạch bộ phận cánh quạt và vỏ máy bơm.
- Không sử dụng các chất làm sạch hoặc các biện pháp hóa học vì chúng có thể tấn công vỏ hoặc làm ảnh hưởng đến chức năng của thiết bị.
- Chất tẩy rửa được đề nghị để loại bỏ các chất cặn vôi cứng đầu:
 - Bơm làm sạch đại lý PumpClean từ OASE.
 - Chất làm sạch hộ gia đình không có đấm và clo.
- Làm sạch bên ngoài máy bơm.
- Sử dụng bàn chải mềm để hỗ trợ.
- Sau khi làm sạch, rửa kỹ tất cả các bộ phận bằng nước sạch.



NOTE LƯU Ý

Bộ phận cánh quạt chứa các nam châm mạnh thu hút các hạt từ tính (ví dụ: magnetit).

- **Tất cả các hạt bụi bẩn phải được lấy ra khỏi bộ phận cánh quạt trước khi lắp ráp lại. Bất kỳ hạt còn lại nào cũng có thể gây ra thiệt hại không thể khắc phục cho bộ phận cánh quạt và khối động cơ.**

Tháo vỏ lọc

K

Cách tháo

1. Mở các kẹp nối trên vỏ lọc.
2. Tháo vỏ trên của bộ lọc.
3. Nhả kẹp ra khỏi máy bơm.
4. Lấy máy bơm ra khỏi vỏ dưới của bộ lọc và kéo bộ điều hợp hút và bộ điều chỉnh từ máy bơm.

Lau dọn máy bơm

Điều kiện:

- Không có đường ống nào được kết nối với các thiết bị kết nối.
- Vỏ lọc đã được tháo ra. (→ Tháo vỏ của thiết bị lọc)

AquaMax Eco Premium 4000/6000/8000/10000

L

Cách tiến hành:

1. Tháo các vít.
2. Kéo vỏ bọc trung gian với vỏ máy bơm, vòng đệm O và bộ cánh quạt.
3. Làm sạch tất cả các bộ phận bằng bàn chải với nước sạch.
4. Kiểm tra các bộ phận hư hỏng và thay thế, nếu cần.
5. Lắp ráp lại theo thứ tự ngược lại.

AquaMax Eco Premium 12000/16000

M

Cách tiến hành:

1. Tháo các vít.
2. Tháo vỏ máy bơm, sau đó kéo bộ phận cánh quạt và con dấu phẳng ra.
- Khi cánh quạt được kéo ra, ổ đỡ hướng tâm trong vỏ động cơ có thể bị lỏng.
3. Làm sạch tất cả các bộ phận bằng bàn chải với nước sạch.
4. Kiểm tra các bộ phận hư hỏng và thay thế, nếu cần.
- Kiểm tra vòng bi hướng tâm trong vỏ động cơ được đặt đúng cách. Nếu cần, hãy bấm ổ đỡ hướng tâm với các rãnh rộng ở phía trước vào vị trí của nó trong vỏ động cơ.

AquaMax Eco Premium 20000

N

Cách tiến hành

1. Tháo các vít.
2. Tháo cả hai tấm của bộ chuyển đổi, vỏ máy bơm bằng vòng chữ O và vỏ trung gian.
3. Kéo bộ phận cánh quạt và con dấu phẳng ra.
- Khi cánh quạt được kéo ra, ổ đỡ hướng tâm trong vỏ động cơ có thể bị lỏng.
4. Làm sạch tất cả các bộ phận bằng bàn chải với nước sạch.
- Kiểm tra các bộ phận hư hỏng và thay thế, nếu cần.
5. Lắp ráp lại theo thứ tự ngược lại.
- Kiểm tra vòng bi hướng tâm trong vỏ động cơ được đặt đúng cách. Nếu cần, hãy bấm ổ đỡ hướng tâm với các rãnh rộng ở phía trước vào vị trí của nó trong vỏ động cơ.

Chi tiết mòn

- Đơn vị cánh quạt
- Vòng bi trong khối động cơ

Sử dụng trong mùa đông

Các bộ phận có khả năng chống sương giá để âm 20 ° C. Nếu bạn đặt thiết bị bên ngoài của ao, làm sạch nó triệt để với một bàn chải mềm và nước, kiểm tra lại, sau đó để thiết bị trong nước đầy. Không nhúng phích cắm điện vào nước!

Sửa chữa

Không thể sửa chữa trong các trường hợp sau. Máy bơm phải được thay thế.

- Nếu OASE không chấp nhận thay thế thành phần bị lỗi.
- Nếu cáp điện được kết nối vĩnh viễn với máy bơm bị hỏng hoặc bị rút ngắn.

Loại bỏ



NOTE LƯU Ý

Không vứt bỏ thiết bị này chung với rác thải sinh hoạt.

- Làm cho thiết bị không sử dụng được trước bằng cách cắt cáp và vứt bỏ thiết bị.

Phụ tùng

Việc sử dụng các bộ phận gốc từ OASE đảm bảo sự hoạt động an toàn và đáng tin cậy của thiết bị.
Xin vui lòng truy cập trang web của chúng tôi để nắm được bản vẽ và phụ tùng thay thế.



www.oase-livingwater.com/spareparts

EN	Type	Rated voltage	Power consumption	Max. flow rate	Max. head height	Immersion	Weight	Water temperature
VI	Loại	Điện áp	Công suất	Lưu lượng tối đa	Cột áp	Độ sâu	Trọng lượng	Nhiệt độ nước

	IP 68 				
EN	Dust tight. Submersible to 4 m depth.	Possible hazard for persons wearing pace makers!	Protect from direct sun radiation	Do not dispose of together with household waste	Attention! Read the operating in-structions
VI	Chống bụi Đặt chìm dưới độ sâu 4m	Có thể có hại cho người đeo máy trợ tim	Bảo vệ khỏi ánh sáng mặt trời trực tiếp	Không vứt cùng rác thải sinh hoạt	Lưu ý! Đọc kỹ hướng dẫn vận hành

EN	Recommended water quality	pH value	Total hardness	Temperature
VI	Chất lượng nước được khuyến dùng	Giá trị pH	Độ cứng	Nhiệt độ